



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 2344231 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61M 31/00 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(21) Translation Published 2017.09.11

(80) Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent 2017.04.12

(86) European Application Nr. 09815458.6

(86) European Filing Date 2009.10.06

(87) The European Application's Publication Date 2011.07.20

(30) Priority 2008.10.07, US, 287215

(84) Designated Contracting States: AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated Extension States: AL BA RS

(73) Proprietor Cristcot LLC, 555 Virginia Road, Suite 202, Concord, MA 01742, US-USA

(72) Inventor ENSIGN, Jennifer, D., 44 Bent Road, SudburyMA 01776, US-USA

(74) Agent or Attorney Tandberg Innovation AS, Postboks 1570 Vika, 0118 OSLO, Norge

(54) Title **APPARATUS FOR INSERTING A RECTAL SUPPOSITORY**

(56) References Cited: EP-A1- 1 530 978
EP-A2- 1 040 808
WO-A1-2006/063377
US-A- 2 754 823
US-A1- 2007 073 267
US-A1- 2007 129 668

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Patentkrav

1. Anordning for innføring av et suppositorium i et dyr eller et menneske,
5 anordningen omfattende:
 - en sylinder (310) utformet for å innføres i en analkanal (215) i en kropp til et dyr eller et menneske; og
 - et stempel (315),karakterisert ved at anordningen omfatter:
10
 - sylinderen (310), som har ender (307, 312) som definerer minst én første gasstrømningsvei (320) inn i og ut av kroppen;
 - stempelet (315), som definerer minst én andre gasstrømningsvei (325) inn i og ut av kroppen og er innrettet for bevegelig å kobles til sylinderen (310) med den minst ene første gasstrømningsveien (320) opprettholdt, hvor stempelet (315) er utstrekkbart
15 bevegelig forbi en åpen ende av sylinderen for å føre inn et suppositorium (430) i rektum (440), idet den minst ene første gasstrømningsveien (320) opprettholdes under en tilstand med innføring av suppositoriet (430) i rektum (440) og den minst ene andre gasstrømningsveien (325) opprettholdes under uttrekking av stempelet (315) vekk fra rektum; og
20 minst ett gasstrømningsvei-avstandselement (330, 335, 535, 555) utformet for å opprettholde den minst ene første gasstrømningsveien med stempelet bevegelig koblet til sylinderen.
2. Anordning ifølge krav 1, hvor en innføringsende av stempelet er utformet for å
25 innføre suppositoriet over en anal utlørsone inn i rektum for å minimere kontakt av suppositoriet eller dets medikamenter med nerver som utløser sammentrekking av anale lukkemuskler for å påvirke kroppens evne til å holde på og ta opp medikamentene.
- 30 3. Anordning ifølge krav 1, hvor sylinderen innbefatter det minst ene gasstrømningsvei-avstandselementet, idet det minst ene gasstrømningsvei-avstandselementet strekker seg innover fra en innervegg i sylinderen, mens den minst

ene første gasstrømningsveien definert av sylindere opprettholdes, til kontakt med en yttervegg til stempelet.

4. Anordning ifølge krav 1, hvor stempelet innbefatter det minst ene gasstrømningsvei-avstandselementet, idet det minst ene gasstrømningsvei-avstandselementet strekker seg utover fra en yttervegg av stempelet, mens den minst ene første gasstrømningsveien definert av sylindere opprettholdes, til kontakt med en innervegg i sylindere.
5. Anordning ifølge krav 1, hvor sylindere innbefatter minst ett gasstrømningsvei-avstandselement som strekker seg innover, mens den minst ene første gasstrømningsveien definert av sylindere opprettholdes, og hvor stempelet innbefatter minst ett gasstrømningsvei-avstandselement som strekker seg utover, mens den minst ene første gasstrømningsveien opprettholdes.
6. Anordning ifølge krav 1, videre omfattende minst to strømningsvei-avstandselementer, definert av minst ett gasstrømningsvei-avstandselement som strekker seg innover fra sylindere og minst ett gasstrømningsvei-avstandselement som strekker seg utover fra stempelet, hvor de minst to strømningsvei-avstandselementene er innrettet for sammenkobling i et bevegelig forhold til hverandre.
7. Anordning ifølge krav 1, hvor sylindere og stempelet er utformet for å tilveiebringe minst én gasstrømningsvei mellom hverandre med stempelet posisjonert i det minste delvis inne i sylindere.
8. Anordning ifølge krav 1, hvor sylindere inkluderer minst to delsylindere som kan anordnes for å danne sylindere, eller hvor stempelet inkluderer minst to delstempler som kan anordnes for å danne stempelet.

9. Anordning ifølge krav 1, hvor hver av sylindere og stempelet definerer et hult rør.
10. Anordning ifølge krav 1, hvor sylindere innbefatter en innervegg som definerer et hult rør og videre innbefatter en yttervegg koblet til innerveggen av en struktur for å definere den minst ene første gasstrømningsveien.
11. Anordning ifølge krav 1, hvor stempelet definerer en ikke-hul struktur og minst ett gasstrømningsvei-avstandselement som strekker seg utover fra en vegg i strukturen er innrettet for å presse på vev mellom analkanalen eller rektum og stempelet på en måte som definerer den minst ene andre gasstrømningsveien.
12. Anordning ifølge krav 1, videre omfattende et suppositorium-støtteelement utformet for å støtte et suppositorium i det minste delvis inne i en åpen ende av sylindere.
13. Anordning ifølge krav 1, hvor stempelet inkluderer en suppositorium-grensesnitt-ende og hvor suppositoriumgrensesnitt-enden er like bred som eller bredere enn en andel av suppositoriet som grensesnitt-enden er innrettet for å gå i kontakt med, eller hvor stempelet inkluderer en suppositoriumgrensesnitt-ende og hvor suppositoriumgrensesnittet er smalere enn en andel av suppositoriet som grensesnitt-enden er innrettet for å gå i kontakt med, eller hvor stempelet har en innføringsende og en hånd- eller fingergrensesnitt-ende og hvor stempelet har en lengde som gjør at en bruker som administrerer suppositoriet til seg selv kan skyve stempelet med en håndflate eller fingerblomst eller -tupp mot hånd- eller fingergrensesnitt-enden.
14. Anordning ifølge krav 1, hvor sylindere eller stempelet er dannet av minst ett av følgende materialer: plast, polykarbonat, epoksy, akryl, silisium, gummi, polymer, keramikk, metall, papp, glass, tre eller papir.